

**Maksa,**  
 Jelgavā sēnemat:  
 par gadu... 2 rub. 20 kop.  
 par 1/2 gadu... 1 " 20 "  
 par 1/4 gadu... 60 "  
 Par adreses pārmaiņu  
 samaksa 10 kop.

# Latweeschu Awises.

**Maksa,**  
 pa pastu pērsūtīt:  
 par gadu... 2 rub. — kop.  
 par 1/2 gadu... 1 " 60 "  
 par 1/4 gadu... 90 "  
 Uz ahrsemēm 4 rub. 50 kop.,  
 2 rub. 30 kop., 1 rub. 20 kop.

Telefons № 644.

Inahk diwreis nedelā.

Redakzija un ekspedizija:  
 Jelgavā, Strihweru eelā № 35.

№ 88. gada-gahjums.

Sludinajumi maksa:

par sibtu rakstu rindinu 8 kop., preeščupst 20 kop.

**Smebkejat**  
 tagad wislabafos papirosus  
**Famos** 10 gab. 6 kop.  
 25 " 15 "  
 no fab. Otoman S. Peterburgā.  
 Wairumā pahrdod  
 Sch. Engelsona magasiņā,  
 Jelgavā, Pils eelā 10.

## Latweeschu Awises

no 1. marta lihds gada beigām maksa  
 pa pastu pērsūtīt... 2 rub. 60 kop.  
 Jelgavā sēnemat... 1 " 80 "

no 1. marta lihds 1. julijam  
 pa pastu pērsūtīt... 1 rub. 20 kop.  
 Jelgavā sēnemat... 80 "

Lihds šchim isnahlfušos „Stahstu nodatas“ numurus ar  
 Gustawa Frenšena romanu „Trihs ustizamee“ J. Laimira  
 tulkoju no jauna penahfdameem abonenteem pērsūtīstīm  
 par brijwu.

Ekspedizija.

### Walsts dome.

Schde 26. februari.

Schdi atklahj pulstien 11 un 16 minūtēs Homjafowa wa-  
 bibā. Uz deenas lahtības — debatu turpinahšana par eefš-  
 leetu ministrijos budžetu. — Rā pirmois runā Markows II.  
 (lob.), šchlehdomees, ta daschi gubernatori un eefšleetu mini-  
 strijos eerehdni peeteelofchi neaifšargajot patwaldbibu. Daschi  
 no teem pat apgalwojot, ta Kreemijā nemas woirs neefot pat-  
 wolbibas, bet tās weetā stahjufes — konstituzija. Kreemijā  
 weenigi pastahmot potwaldbiba un kas zitabi runajot, ta to  
 arti walsts dome barons Meyendorfs un Robiškems darījuschis,  
 tee no seefšigi aifšarot Keisara Majestati. (Seela pe-  
 trichana labajā pusē. Kreisajā pusē un zentra šchahj) Scho  
 išeitumu dehl Markowam iželās afa faburfme ar walsts do-  
 mes presidentu Homjafowu, kurch tom beigās pahmet, ta wintš  
 pots (Markows) opwainojot Kungu un Keisaru.\* — Starp da-  
 scheem ziteem runatajeem uftahjās

#### eefšleetu ministra deedris Kurlows,

aifstahwedams eefšleetu ministrijas rihzibu, kura uftahjot ar  
 femiškči leelu fahchutum. Starp zitu ministris runā ari par  
 ahrfahrtajeem jeb isnehmuma stahwolkeem, fahjdamā  
 tā: „Sums te daubš stahstija par teefstū walsti. Brijwiba efot  
 tahdas walsts pamots. Ja, bes fchaubām, brijwiba, tairchu no  
 litumeem aprobešota. Naw tahdas walsts, kura neifleetotu  
 ahrfahrtajeus stahwolks. Man jaatbild uftautajumu: waj  
 eefšleetu ministrija fchos stahwolks neewed un neustur ari  
 tur, tur to nemas naw wajadfijs. Es jau teizu: pehz mandm  
 domām meers wehl naw eefstahjees. Inehmuma stahwol-  
 ks mums wajag wehl paturei. Schidlowkis aifrahbija, ta is-  
 nehnuma stahwolks famaitā moraliskā finā neween waldbibas ee-  
 rehduus, bet ari eefšiwotajus) Ja, ta ir grahta, kronika si-  
 miba, — bet lo war darit, ta turpat blatus plosds otra nah-  
 wiga simiba — nemeeri. Godnews teiza, lituma par isneh-  
 muma stahwolkeem nemas neefot. Mon jafala, ta tee tomehr  
 fomu fpehtu naw fahdejuschis.“ Aifstahwedams poliziju, mi-  
 nistris fawu runu beidš fchahdeem wahrdem: „Eefšiwotajeem  
 polizija naw patihlama. Ta peefšen nobolks, parahbus, pee-  
 nef teesu pamehties, usleel daschodus peenahlumus u. t. t. Da-  
 dehl eefšiwotaji fahf domat, ta polizisti ir nepatihlami laudis.  
 Polizija turpretim ispilba ari nopeetnalu usdemumu: aifšargā  
 fahbedrišku meeru un pilsonu mantu un dšiwibu. Applausi pa  
 labi). To newajag aifmirst, reformejot poliziju. Domaju, ta

\* Schis faburfmes dehl galejo labo frakzija tagad ahrpus walsts  
 domes fahel pret presidentu Homjafowu leelu trazi, kura isbeigums wehl  
 naw finams. Pehz nule tā penahlfušām finām, leeta isbeigta ar to,  
 ta presidents walsts domes fahel fawas rihzibas dehl atwainojees pret  
 walsts domi un pret Markowu.

nemeerds aifbeefšinatās mahjas ir apleetas un o-  
 bsehtas ar polizijas ašinim.“ — Pehz galweno debatu  
 isbeigšanas dome pahreef uft eefšleetu ministrijas budžeta  
 zaurstahfchānu pehz panteem un, Homjafowam nododot wabibu  
 knasam Wolkonfkin, peenem to ar dascheem fihleem pahrgro-  
 sījumeem. — Pehz redakzijas komištjas referata peenem un no-  
 dob walsts padomei projektus par lihdselku doschānu Baltijas  
 flotei un faza materiala eegah daschānai. Schdi fahhš  
 10 min. preešč 6.

Wakara fahhdi atklahj pulst. 9. barons Meyendorfs.  
 Turpina debates par ftrahdneeku arodneezifto beedribu  
 weizinafchānu. Peeprafijumam par labu ifšalds Nitolkis,  
 Poltowkis II. un Petrows III. Samiflowkis: labee iftu-  
 rās pret arodneezifkām faweenidām, tā faimneezifkām organifa-  
 zijām, labwehligi, bet tomehr balfos pret peeprafijuma peenem-  
 fchānu, jo Kreemijā tahdas faweenibas ir tilai fozialdemo-  
 kratu organifaziju filiales. Referents Gololobows  
 komištjas wahrdā lihds peeprafijumu atraidit, bet balfojot ar  
 144 pret 12 balfim to peenem. — Walsts dome eefneegis  
 peeprafijums Dnepra dšeljzeka buhwes leetā, pee lam  
 tillab finantšču, tā ari zeķu ministris nobod fawus is-  
 fchaidrojums. Nolemj fcha peeprafijumu apspreeft nahlofchā  
 fahhde. — Schdi fahhš plst. 11 un 30 min.

Schdi 26. februari

atklahj pulst. 11 un 14 min. knas Wolkonfki.

Gololobows budžeta komištjas wahrdā referē par pasta  
 un telegrafa wirswaldbes budžetu un pahrejas formulā  
 prafa pasta un telegrafa iihla paplafchinaschānu, ihpafchi ja  
 wehl weetejee eefšiwotaji peefola pabalstu, topat ari ruhpetees  
 par telefonem; eewest lahtību par deenesta telegramu famat-  
 fahchānu; lihds ar eerehdnu stahwolka uft. boshānu gahbat ari  
 par eefpehjami leeleem eenahtumeem; pehz eefpehjas drihs ispi-  
 dit domes 1908. gadā isfeitās wehlefhānds. Pehz dahjam  
 debatem un pehz pasta un telegrafa galwend pahrwald-  
 neeta isfchaidrojumeem, kurdas wintš ifšala fawu peefschānu  
 budžeta komištjas formulai, to peenem ar Djubinka un biskapa  
 Jewlogija papildinajumeem, ta jauslābo pasta - telegrafa nodaku  
 preefšneeku materielaif stahwolks. Budžetu peenem bej  
 pahrgrosījumeem. Pehz pahtrauluma apspreefch papilbi-  
 nojumus pee 9. nowembra lituma. Peenem agratomištjas leh-  
 mumus bej pahrgrosījumeem. Schdi fahhš pulstien 5 un 45  
 minūtēs. — Wakara fahhdi atklahj pulstien 8 un 56 minu-  
 tēs barona Meyendorfa wabibā. Ministru lofchā atrodās finat-  
 fchu ministris un wina beedri. Rosanows (darb. gr.) referē  
 budžeta komištjas wahrdā par nobolku departamenta  
 budžetu. — Pehz nedauds debatem budžetu peenem. —

Pehz Rowakenko I. referata peenem bej pahrgrosījumeem  
 finantšču ministra langlejas budžetu. — Zeroplins (olt.) re-  
 ferē par walsts rentejas departamenta budžetu un  
 raksturo fchis eefstahdes darbibu. Finantšču mi-  
 nistrs: Budžeta komištjas referatā nehbij ne mafala pahreme-  
 tuma fchā eefstahdei. Turpretim tagad winas referata Zerop-  
 lina referats fahstahw no pahrmelumem ween. Tahlak ministris  
 atspheko wifus referata pahrmelumus. Schdi fahhš plst. 12  
 un 28 min.

Schde 28. februari.

Schdi atklahj pulstien 11 un 14 min. knasa Wolkonfka  
 wabibā. Uz deenas lahtības stahw walsts rentejas de-  
 partamenta budžets. — Titshinis (naz.) greesch weh-  
 ribu ufto, ta fatifmē starp walsti un eerehdneem wehl naw  
 aifšits teefibu pringips. Schi eerehdnu besteehba dibinajas uft  
 tam, ta pensiju litums efot nowojees, tagad waldot eedomiga  
 fchchlohtiba un eefkats. Wajag isftrahdat jaunus pensiju un zi-  
 wilbenefta litumus.

Pehz neilgām debatem, pee turām peedalds ari finan-  
 tšču ministris un Keisareenes Marijas Feodorow-  
 nas eefstahschu pahrwaldneeta weenmeels knas Sokizins pe-  
 nem budžeta komištjas pahrejas formulā, turā aifšits par wa-  
 jadfiģu, jo drihs isftrahdat jounus pensiju litumus un Lit. sw.  
 III. fahj. 237. un 238. pp. pahrgrofit; peenem ari oktobristu  
 papildinajumu, lai faweenotu wifas eefstahdes, kurdām darifchā-  
 nas ar pensiju noteifschānu apafschoreiweem.

Pehz pauses fahhdi atjouno pulstien 2 un 7 minūtēs sem  
 Homjafowa preefšfchēbes. — Verche referē par walsts kre-  
 diifstemas budžetu. Walsts banka pilnigi jaatfchkirot  
 no finantšču ministrijas, japaleelina winas pomata kapitala,  
 Beidfo ifšazita wehlefhānds, lai noudas weenibu pamafinatu un  
 nokahrtotu kreditu preefšch semstem un pilhehtām.

Pehz tom runā walsts domneeki Schingarews, Dju-  
 binfkis un Schidlowkis, kuri taifa daschados peefshmes,

femifschči ari par femneeku agrarbanku, kura tagabejā  
 weidā lahgji nefalpojot fawam teefcham noluhlam, fapehz ta  
 efot jopahrgrofa.

#### Finantšču ministris

fiundu gora rund atbild eepreefšchejeem runatojeem, atspheko-  
 dams daschus wina pahrmelumus. Sihmejotees uft femneeku  
 agrarbanku, ministris domā, ta ta ir uft pareifa zela, bet ari  
 gatowa uft pahrlabojuumeem; bet fchē pahrlabojuumi ifees  
 til uft femes eeguhschānu, kura atfemifschleem semtureem gan  
 naw wajadfiģa, bet ir wajadfiģa femneeleem, un femi eeguhs  
 par tahdām genam, kuras fahfan ar ihsteno wehrtibu un pahr-  
 dos femneeleem rar peenohjigām genam. (Wabee plautfchēna.)  
 Nolemj beigt debates. Peenem budžetu pehz komištjas spree-  
 duma. Schdi fahhš plst. 6 un 25 min.

## No ahrsemēm.

Austro-Ungarija un Serbija.

Beigās tairchu Austro-Ungarija dabujufi atbilbi no Serbi-  
 jos uft fawem teefcheem peeprafijumeem Belgradē. Atbilbes  
 faturis ir apmehrom fchahds: Serbijas fahari ar Austro-Unga-  
 riju normali. Tirdšneezibas lihgums no Serbijas ifštatīs li-  
 tumdoschānas lahtībā jau pagahjuschā gada. Serbija ir ar  
 meeru pagarinat ta terminu lihds gada beigām. Ja Austro-  
 Ungarijas parlamenti atraida tirdšneezibas lihgumu, tad Ser-  
 bijas waldbiba lihds pafinot winai, ar kureem lihguma panteem  
 parlamenti naw meerā; Serbija tilai fchahdā gadijumā fpehi  
 nolem, waj mīna war fahtees ar Austro-Ungariju jaunās fa-  
 runds. — Atbilbe, kuru Serbijas fuhznis Wihnē nodewa 15.  
 (2.) marta, tā rehsams, ir atkal loti nenoteikta un iswairojo-  
 fcha. Ta tad ari Wihnē pirmajā ozumiellā barija wifai nelabu  
 eefpaidu un fahzela pret Serbijas politikeem til leelu fahchu-  
 tumu, ta wisplafchalds aprindās zehlās domas, ta nu wairs  
 karfch starp Austro-Ungariju un Serbiju naw nowehrfchams,  
 kas bija rehsams no tani, ta pee Wihnes birchās atteezīgajā  
 deenā notika stipra wehrtspapihru kurcha ftrichāna, kura pot pah-  
 gahja uft Berlines birchu. Prahtoja pat, ta wehllakais pehz  
 diwadā nedekām buhšhot norihbet pirmee leelgabalu fchahweeni.

Zai nu gan jaatfihst, ta Serbija ar fawu pahrat neapmee-  
 rinofcho atbilbi, kura, azim redhot, ifeet ufto, ne ifschkirt un  
 notahrtot ftrichbus joutajumu, bet ta ifschkirtchānu pehz eefpehjas  
 nowilzinat. — wifai bihtamā un pahrgalwīgā, ja ne teefchi  
 apwainojofchā lahtā no jauna ismehginajufi fawas leel-  
 lās kaimineenes pazeetibu, tad tomehr ir eemelis zeret,  
 ta — par fihiti wifam tom — faza nebhšs,  
 wismaf jau ne til drihs, tā to daschi prawetojuschis. — Rā  
 tas teefcham tā, rehsams no lahba isfchaidrojuma Austro-Unga-  
 rijas waldbibai jo turu stahwolchā awifē „Fremdenblatt.“ Schis  
 isfchaidrojums fkan: „Serbijas atbilbe neifpilba lolotās  
 zeribas.“ Serbu waldbiba iswairas no Austrijas mehginajū-  
 ma, leetas galigi nokahdrot, no mehginajuma, kurch eedwest  
 no wislabakeem noluhleem. Serbija, azim redhot, wehlotees  
 nowilzinat leetas, fahjpdamees aif leelwalstju muguras. Winas  
 isfchaidrojums, itin tā leelwalstju konferençe moretu nodarbotees  
 ar Serbijas wehlejumeem, warot Serbu tautā fahzelt tilai fa-  
 jutumu. „Bet uft prafijumu, pagahjuschā gada noslehgto tirdš-  
 neezibas lihgumu eefneegt no jauna muhfu parlamentem.“ tā  
 awife faka tahlak, „mehs fkatomees tā uft jaunū muhfu pa-  
 zeeetibai uftlitu pahrbaudijumu. Mehš fcho pah-  
 baudijumu nemam uft femi tai zeechā pahrtleezibā, ta  
 Serbijas ahrfahrtigais fatifsmes weids peerahbis Eiropas at-  
 klahtibai, kura pufē tagabejā brijhdi stahw tairmiba un kura pufē  
 pretenfijas (nepeederigi profijumi).“

Tā tad Austro-Ungarija grib ari wehl uft preefchānu paze-  
 ftees ar eewehrot teefcham wisleelaku mehrenibu. Wehl grib  
 ismehginat wifus meera lihdselks, lai Belgrades kurch-  
 galwjus aigreestu pee prahta un apdomafchānds. Ja tas neif-  
 dodas, tad Austro-Ungarija apleezinajufi wifas pafaulas preef-  
 fchā, ta wina demufi Serbijai lotru eefpehjamu ihdewibu, fahht  
 fahgat meerigas faprafchānds zeku. Bet ja Belgradē turpina  
 jo projom eemihleto nowilzinafchānas politiku un drihsundā ne-  
 nowehrfchā nefahkanu starp ahrjei meermihligajeem rakfciem un  
 Austro-Ungarijai, eewehrojot fawu leelwalstis zeenibu, neateelas  
 nefas zits pahri, tā tairchi pehdejo fahhseenu, t. i. pahrtahut  
 diplomatifko fatifsmi ar waldbibu, kura par katru genu grib —  
 fawu.

Bet eelam fchis pehdejais, breesmigais folis teel fperis,  
 jozer, ta Eiropas pahrejā diplomatifja nefahwēs bihšā, bet if-  
 leetos wifu fawu mohstlu un gudribu, lai nowehrfchu fawu  
 starp abeem — fipruma finā — til neweenadeem kaimineem,  
 jo waital wehl tapehz, ta fchi afinainā faburfme bej fchahbam  
 nowestu pee daubš fchahfmgateem fahfchijumeem.

To zerehtim un ufto lai Deems mums lihds!



# No eefschemem.

## Jauni pasta nolikumi.

Meeteju slehtu wehstuku nosuhtichanas taffes weeta, las lihbi schim Peterburga un Maskawa bija 5 kap. bet pahrejas malfis pilsehtas 3 kap., ta „Dirsch. Weh.“ fino, no 1909. g. 15. marta teelot eemesta weena lopeja taffe preefsch weetejam slehtdam wehstulem (weenlahrschdam un apdroshinatam) if pa 3 kap. us katram wehstules swara 4 lotem. Us wehstulem, las swer wairaf por 4 lotem, lihbi 8 lotem — jaleef 4 kap. malkas, bet us wehstulem, smagalam var 8 lotem, if preefsch katram nahloshdam 4 lotem waj to dalam jamalfs laht pa 2 l.

## Par gaidamo pawafari.

Plaschi pasihstamais un daubfinatais Kreemu laifa paregis Demtschiniks ralksa, la schis pawafaris buhschot tas flitakais no pehdejeem desmit gabdeem. Marta pirmaja pufe neefot zerams nelahdas pawafara sifmes fagaidit, jo pa naktim buhschot stipros falas. Tilai ap pus martu laiks atmetichotees flitaks, bet pehz tam atal buhschot leelas falnas. Baltija pirmas pawafara deenas warot gaidit tilai ap 15. aprili. Pluhdi ori neefot nelahdi leele fagaidami, jo fneegs pamafam nolufschot. — Wet muhsu paschu laifa paregotaji, weztehwi, ir zitadas domas. Wini it ihpafchi zer us agru un jauku pawafari. Wini fako, ja gada zetotfni eepuhshot flits deewidus wehshch, tad pawafaris efot agrs. Un schogad taifni gada zetotfni puhsta deewidus wehshch un pastahweja tos pais wefelas trihs deenas. Gaidifim togod to pateefibu, kuram no schieem paregojumeem buhs winas wairaf. Brihnischigi ir ari tas, la daschds Baltijas apwidbs jau ap pus februari eeraduschees melnee froschi. Un ta la wehl laifs bija stipri oufhis, tad agree weefi lihbi ar swirbukeem lihbuschi pa mahju nospahrem fltu pojumti meklet. 3.

## No Deepajas „Dihwe“ faprot un nesaprot.

„Dihwes“ 25. nunura atrodbs ehromti fajuufi atfoufme par aigahjufoch Wehshamuischdas prahwestu H. Seefemani. Pa-preefschu wina flawe la dorbigu mahjitaju un zihstigu Kolas draugu, tad apgalwo wina eerosijumi efot dascham Kolotajam noberejufchi ori „fowadofam darbam“, kurah nefagahjds ar wezd mahjitaja eefkateem, la peem. ftrahdaschana kreifds laif-lalkrafids un beidfot peefihme, la winshch fainneefkeem renti paaughtinojis, baronam atdewis basnizas femi, un fawu muhschu beidfis ar „fereino“ Kolas dibinashanu. Ajim redhot, pee ufteifshanas nelaita muhschs naw wis ihli „Dihwes“ fofepfondentam patizis, un la Seefemans bijis pretim tam garam, las „Dihwe“ parohdas, tos weens las taifniba.

Deepajas laifkrafis, la finams, fero arween pret tijibas garu, id tad ari nepalaisch garam neweeno deriga waj neberiga gabijuma nemehginadams eelof papehshds ari mums. Schoreij ralksa „D“: „Dihmainu eefpaidu atfahj tas, la „Latw. Aw.“ wina mirschanu wed fahara ar remoluziju, „tura laufufi wina fpehtus“. Kad zilwels pahri por 70 gabdeem un mirsi aif wezuma, tad „Latw. Awisei“ ta ir remoluzija.

Schis beidfamais teikums ihli bfidomigs un asprahstigs. Ka remoluzijas uftraukumi un zeeshanas lahdam zilwefam aht-rakti wareja laufi fpehtus ne la meeriga dihweto to buhtu pasprehjufi, tos Deepojas lapai glufchi las nefaprotams. Pehz winas ufkateem „fpehti“ laufi laifam tilai tad, tad weens no winas gara behrneem noschauts waj palahrts.

Peterburga, 1. marta. Augschamzelschands basniza noturaja dwehfeles aifshugumu par Keifaru Alekxandru II. Bulgarijas fuhnteeziba nolika us Keifara Alekxandru II. lapa lauru wainagu ar ufrafku bulgaru malod: „Zaram Afwabinatajam pateiziga Bulgarija.“ No daubsham Kreewijas pilshetam „Pet. tel. ag.“ fonehmufe telegramas, la tur notureti dwehfeles aifshugumi por Keifaru Alekxandru II.

— Ministru preefschneela Stolipina wefelibas fah-wollis, la laifkrafii fino, fkuwis faunaks. Runa, la Sto-lipins nemfchot us lahdu laifu atwafinojumu, bet wina weetu ifpildifchot togabejais finontschu ministris Kolowzewas.

Peterburga, 2. marta. Dirs 5% eefschjeid premiju aif-nehmuma, iflofejuma galwenee winnefii frita us fchahdam ferizam un numureem:

200,000 rbl. us feriju 18,770 Nr. 8
75,000 " " " 546 " 7
40,000 " " " 9,313 " 7
25,000 " " " 11,281 " 7

10,000 r. us: fer. 7203 Nr. 25; fer. 12,882 Nr. 50; fer. 15,861 Nr. 48.

8,000 r. us: fer. 8,421 Nr. 50; fer. 3,085 Nr. 12; fer. 17,079 Nr. 38; fer. 12,443 Nr. 9 un fer. 81 Nr. 42.

5,000 r. us: fer. 3,597 Nr. 37; fer. 8,404 Nr. 33; fer. 11,410 Nr. 15; fer. 4,314 Nr. 5; fer. 5,276 Nr. 25; fer. 4,843 Nr. 28; fer. 4,964 Nr. 21; fer. 3,387 Nr. 1.

1,000 r. us: fer. 10,865 Nr. 36; fer. 807 Nr. 4; fer. 5,455 Nr. 44; fer. 7,033 Nr. 4; fer. 14,468 Nr. 16; fer. 5,092 Nr. 10; fer. 234 Nr. 47; fer. 6,929 Nr. 2; fer. 5,825 Nr. 31; fer. 7,552 Nr. 8; fer. 4,744 Nr. 26; fer. 2,488 Nr. 38; fer. 18,392 Nr. 26; fer. 2,303 Nr. 47; fer. 9,276 Nr. 4; fer. 13,879 Nr. 47; fer. 15,017 Nr. 18; fer. 1,098 Nr. 21; fer. 14,670 Nr. 41 un fer. 17,873 Nr. 17.

— 2. marta. Jaunais Kreewijas wehstneeks pee Italijas waldbas, knafs Dolgorukijs, aifbrauja fwehtdeen us Romu, fahtees fawd amaid.

— Sihmejotees us elsternu peelafschanu ree gala effame-neem widus foids, la „Pet. Btg.“ fino, tautas apgahmofcha-nas ministrs usdewis Peterburgas mahyibas apgabala kuratoram raufstites us to, la elsterni netifku peelafii pee elfameneem tah-das widus foids, fur lahds wina rabineels ir par kolotoju.

Maskawa. Salara ar fenatora Garina darbibu fche peh-bejds deenas ifdarita wefela rinda kratifschanu, pee lam mui-fchdas ihpafschneela Sobotowa schlahn? atrahs ftepens pa-grabs, kura atrahs leels daubsums no pasuduschajam dshelsojeku fraktim. Minetais muischdas ihpafschneeks lihbi ar behlu apgeetinati un noboti teefai. Tagad nu kshji ta tad faprotams, fur wareja palift milfigais daubsums pretfchu un zitu fuh-tijumu, par furu nosufschonu jeh fahdbham us Maskawas opga-bala dshelsojekem til beefchi lafhis amifis. Tomehr, la ori pat muischu ihpafschneeki nehmuufchi pee scham fahdbham dalibu to gan nebus daufsi domajufchi.

Rijewa, Daknijas meefina lahda bagata schihda bsh-wolli, fur bija fanahlfchi weefi, eelaufas 3 nomafkojufchees laupitaji un, apdraudedami weefus ar remolworeem, atnehma teem 200 rbl.

Nowotsherkafka. Kriwanfshas meefina nogalinati lahda dshinawu ihpafschneela feewa un behls un 2 femneeki. No-seefshneeki aifbehgufchi.

## Widjeme.

### Rigas pasta-telegrafa eerehdnu un kalpotaju streiks 1905. g. (Weigas.)

Rigas pasta-telegrafa eerehdnu un kalpotaju streika leetu Peterburgas teefu palatas delegacija teefoja dimas deenas. Pehz aifstahwju ifskaidrojumeem teefa peemehroja wispahrejai apshu-dsibaif fodu likumu 384. panta weeta 414. panta, la ori no-lehma aifstah apshuhsetos ne la Wikreewijas pasta-telegrafa fa-weenibas, bet la Rigas biroja dalibneelus. Ka grahtalo ap-fuhdbham punktu ufstureja „piketa“ fahshdbichanai streika ufsture-fchanai un streiklaufchu terotifschanai, lai gan gahschu peerah-dijumu truhfa, la tas bijis apshuhseto eerehdnu un kalpotaju darbs. Daschi leezineeki pat leezinaja, la „pikets“ fahshdwejis no wivoteem laudim. Ar „piketa“ fahara fahwejis ari ufstru-ktums 15. dezembri Ahgenstaina pastneela Alekxandra Schillinga brahlim Peterim Schillingam, tad tas polihdsejis brahlim if-nehtat postu kuhijumus. Weens fteedfis: „fchau!“ un otrs tuhli ari fchahwis; lobe Lehrufe winam fochofu. Par fteed-seju leezineeki ufrahdija Raitfchu un par fchahweju Dsewitschu; bet leezineeku ifteikumds bija daufi nefafkanu un pretunu.

Wakar plft. 1 deena teefa nobeifsa wifas formalitates un eefahja leetos ifspreefchanu, las ilga lihbi plft. 5 peewakore. No 29 apshuhseteem bija eeraduschees 27. jo Peters Salkcha ir nomiris un kolegijas fekretars Zwans Oerts ir flims. If-teefafschanu pret wina atika. No pahrejeem 27 apshuhseteem noteefaja: Witefshas gubernas, Lepeles aprinta, Rublitzas pa-gasta 23 gabus wezo Adamu Dsewitschu pee fpaidu dar-beem us 4 gabdeem; zeetuma noteefaja: Rigas maspil-soni Indriki Sihli us 8 mehnefcheem, Schwahrdes pagasta lozelli Wili Zibifu us 6 mehnefcheem, Dalku aprinta Dibagu pagasta Gustawu Rubdanzu us 4 meh-nefcheem un kolegiju regiftratoru Jahni Grunfelbu us 2 mehnefcheem; arefta pee zeetuma noteefaja: Er-wahles pagasta Teodoru Grafsmanni us 3 mehne-fcheem, Rigas maspilsoni Jahni Schulzu us 2 meh-nefcheem, Laidfenes pagasta Jahni Heninu us 1 meh-nefi, Glendorfas pagasta Mikeli Steinbergu us 2 nebedam, Jahni Bergu us 1 nebedu, Rigas ftrahd-neeku ollabifsi Edwartu Randifu us 3 nebedam, Erinu pagasta Karli Ziltu us 2 nebedam, Wez. Seh-renes Juri Kanepiti us 2 nebedam, Orlas gubernas Georgu Kofchuchowu us 3 nebedam, Kaunas gubernas muischneeku Alfonfu Schongolowitschu us 1 meh-nefi, podporutshika meitu Soju Reminkaju us 3 nebedam, Webru pagasta Agnesi Kurmis us 1 nebedu; arefta pee polizijas noteefaja: Rigas maspilsoni Waleriju Stabufch us 2 nebedam, Rigas ftrahd-neeku ollabifsi Gimu Zmfche us 1 mehnefi, Rigas maspilsoni Alekxandru Schulz us 2 nebedam, Gren-dfes pag. Jahni Seemeli us 2 nebedam, Jaun. Auges pag. Annu Dombrowfku us 2 nebedam, Grendfes pag. Elisabeti Weij us 3 nebedam, Zehlabstates maspil-soni Abolfu Woiwodu us 1 mehnefi un Krona-Mi-fas pag. Alekxandru Graudinu us 3 nebedam; ar parafku areftu fobija Minklas gubernas, Nowgoro-das aprinta, Lubtschanas pagasta Wladimiru Soz-janowitschu (salbats) us 3 beendam un Laizenes pag. Karli Ruitfchu us 1 mehnefi, pehz lam tas nobodams polizijas uftraudhibi.

Riga. Skolneefschu eflkursija. Malbona gimna-fijas preefschneeziba nobomajufe pa leeldeenas brihwdeenam fof-rihtot iglihtibas noluhla skolneefschu eflkursiju us Krimu, fcho „Kreewijas Nizza“.

Peedalifshands malfs 35 rbl.

Teizams pafahstums!

—prm—

— Rigas Latweefchu pagaidu-teatrs. Trefchdeen, 25. februari ufweda no jauna eestubetu Kreemu ralkneela Rai-djonowa fchetru zehleenu lugu „Staitule“ (Хорошенькая). Luga galweno lomu fpehle lahda flaita femeweete, furai winas wihes ir nepathlams un wina to daubfref par mulki nosauz, Ronas winai daufi zitu peeluhdseji, mifstakee, furu tilai ifeet us to, lai fawas meefas fahribu apmeerinatu. Weigas, lab wihes fawu feemu ufajina, braukt profam no folumeeem, us

## Sirds darbības wahjiba

pee firds trefnuma, fferofes, fagifstehanas zaur tabalu u. t. t. parah-das zaur ahiru weefufschanu, firds pulstehanu, elpas trahlumu, wahju pluf u. t. t. Lahdas laites ahri dfeedejamas zaur Spermina-Wechl pilneem, las pilnigi netaitigi flirpina firds dshisu darbibu. Tas pe-rabhdts la zaur ahiru nowehrojumeem, ta ari zaur ifmechgnajumeem (firds no flitronu meefam ifgrecsta un fahlem fagifsteta, fahf no jauna flufet fem Spermina-Wechl eefpaida).

tureeni wini atbraufufchi tilai ifpreegas behf, tad feewa af-fas no wina un prafa, lai ifhod winai ihpafchu pafi. Wihes aifbrauz weens. Seemai eefahfads raiba bshwe ar minas we-luhdsejeem. Wet beigds, tad wina redf fcho wihreefchu rupjds teefkmes, behf kurdm tee tilai ar to faetads, tad wina tos fawz par fumeem un raida profam no fewis. Samas neithras bsh-wehs dublfs wina kleeft ihmifumad: „Al, juhs funi! Sani funi juhs wifii efeet!“ — Schplets tita loti labi, bet fchaj lugai nebij apmelletoju, wina tos laifam nefajfhis. — Peeltdeen, 27. februari pirmo reift aifahrtoja Goetes weezu zehleenu dia-matifu lugu „Egmonts“. Kur ir lo redset, tur wifii eet un floids. To peerahda Goetes „Egmonts“. Muhsu teatra pu-blika prafa lo leelu, lo flaitu, un ja tos teel fneegts, ta wina ori eet un floids. „Egmonts“ ifrahde bija no opmelletojeem pahrpilbitos wifas teatra weetas.

Tagad teatris pahtroukts no 28. februara lihbi 7. mar-tam, gawena behf. Nahlofcha ifrahde buhs fwehtdeen. 8 mar-t. Deend, pee pafeminatam zenam, ifrohdis operu „Dons Je-fars“ un mafara „Roberts un Bertrams“. 3. 2.

— Studentu fabeedribas. Ar 1901. gabu fahlot fchejeenes politechnikd nomanama femifschki rofiga fabeedriks dshwe studentu ftrard. Nobibinajufchees wairaf la desmit da-fschodu jounu studentu pulzianu un ari korporacijis flaits eewe-rojami peeaufhis.

Peo Rigas politechnikas pafstahw 9 korporacijis — 2 lat-weefchu: „Selonia“ un „Talaria“, 3 mahjeefchu „Fraternitas Baltica“, „Rubonia“ un „Concordia“; 2 pofu: „Arkonio“ un „Veletia“; 1 igawu „Vironia“ un 1 freewu „Fraterni-tas Archika“. — Bef tom, teifis, nobibinajufchees jauni stu-dentu pulzini: 2 latweefchu — „Rigas Latweefchu Studentu Samaaniba“ un „Stars“, — 1 mahjeefchu: „Deutscher Stu-denten Verband“, — 1 igawu „Laene“, — 2 schihbu: „Si-natne“ un „Schihbu Studentu Samaaniba“; ari atfemifschu apgabalu un pilshetu studentu opweenojufchees un nobibinajufchi 7 pulzinas (землячествa) peem. Deenwidus-Kreewijas, Kau-fijas, Seemel-Reetruna apgabala pulzinfch fem nosaufuma „Villa“; tad wehl atfemifschu pilshetu — Peterburgas. Zet-gawas. Deepojas un Zefhu aprinka studentu pulzinfch.

No Mores (Rigas aprinkl). Remoluzijas laifa, 1905. gada 28. nowembri bija aifbedfinats fchejeenes muischa lungu nams, los nobega lihbi pomatam un fabeega ari wifa mantiba. Wehlah iffinaja par wainigeem paschu muischas ihpafschneela von Blankenhagena lufcheru Dawi Kalnina, lahdu Edwartu Wal-dufu un Mahlpils pagasta Edwartu Dschu alias Dfi. Kalnina noteefaja jau pehrnaja 25. janwarl us 5 gabdeem pee fpaidu darbeem, bet Wolufu newar atrah. Dschu Rigas apgablteefa teefaja 27. fahruari, aifina par wainigu un noteefaja pee fpaidu darbeem us 5 gabdeem, la agral Kalnina. 3.

No Terbatas. Reiflumigas jaunibas literaturas apfroschana. Pagahjuufchu peeltdeen weetejds „birgefu mu-fes“ telpas fapufzejufchees wezaki, pansiju preefschneeki un au-dfinataji, lai fopigi pahrrunatu, la apfaret netifko jaunibas li-teraturu. Sapulzes fofauzeja femifschka komifija, furas mehrlis — iftematifki ftrahdat pee netifkds jaunibas literaturas apf-roschanas. Sapulsi wabifis wirsmahjitofs Witrofs. Pehz jautajuma dshwas apspreefchanas peenemta fchahda rezoluzija: „Aifshdami leelas breefmas, lahds braud jaunibai zaur netifu-lumigeem ralkteem un bildem, mehsh opafschd parafstijufchees gribam weizinat labas lasamas weelos ifplatifchanos flarp jauno paaufsi. Tapat ari gribam pabalst ar wifseem litumi-geem lihdslekeem wedamo zihnu pret nefehdbidam ralkfids un bildes“. Refoluziju parafstijufchi tuhli lahdi 200 gimenes tehwi, mahjas tehwi u. t. t.

— Reifsti flепенpolizifii. 25. februari 4 wihreefchi peeprafijufchas no lahbas tehniizas turetajas 10 rbl., jo zitabi par laut lahdu tur oprahdita nelahrtibu fahshdbifchot protokololu. Tai brihdi peepeschi eenahja ihfs flепенpolizifis, furam ifdewds 2 neifhos polizifstus apzeetinat, lamehr otri 2 ifbehga. Wet ari tos wehlah iffinaja un apzeetinoja. Tot pascha deend ap-pulfstien 8 mafara atkal 2 „neifstee“ aptureja femneelus Priga un Simenfonu un noproffija, waj tam neefot wiltotas naudas, pee lam naudas mofus imelleja un remolweri pret krahim turedami, nolaupija pirmojam 1 rbl. 20 kap. un otram 30 kap. Wehlah polizija abus laupitajus apzeetinoja.

## Kurfeme.

Deepaja. Dfeedataju fori if gorodowojeem fofshdbija fchew-jeenes eejirtku uftraugs Wolotifkows. Jaunais foris ufshahfrees pirmo reift pa leeldeenam. „Df.“

— Ifdarot peepeschu rewifiju eerehdna feewas An-nas L. dshiwolli, flепенpolizija tani ufghajufe flепенu netifkidas namu, kura L. bijufe eelife par „mahfinam“ pate fawu 19 gabus wezo meitu no pirmas laulibas Ili A., 18 gabus wezo Minu K. un 16 gabus wezo Ili B. Abas pehdejds meitenes wina la newainigus behrnus eewifinojufe rilshda no laufeem, apfolidama winam labas wretas, un tod gan ar fteeneem, gan zaur algas un pafu eetureschonu winas taifni peefpeebufe po-dotees netiflibai. L. dshiwolli atrahs pornografifstas fotogra-fijas, us furam wina ar fawdm meitam redsamas nefamiga fahwollu. Por fchahdu noseegumu gubernators L. wispirms administratiwi fobijis ar 3 nebedam zeetumad, lahdu fodu wina patlaban ifjeefchot un bef tam wina nobewis meerteefefcham, furah wina fobijis ar 100 rbl., resp. 1 mehnefi arefta. „Df. Btg.“

No Rihjas. Keifara Majeftate Rihzas pagana lo-zekleem Mikelam Bafhtikam, Andreewam Meelawam un Mikelam Schlizam par fweefneeku glahbichanu us juhwas 1907. gada 2. dezembri wifscheligi dahwajis Wladimiru lentd nefas-iamus fudraba mebakus ar ufrafku „Par flitronu glahbichanu“. „R. B. A.“



No Sarlanmuisčas (Wentpils aprīnī). 25. februārī meetejo Stalbfenes mahju eedfihmotojs P., 35 gabus wezu, iswarojs kahdu 14 gabus wezu meiteni. P. apveetnots un leeta nodota ismellefchanas teefneim.

No Pahwilofas, Uesamuisčas pagafā. Muhfu apwidit pehbeja laika laudis pahreer baptistu tiziba. Baptisti ari puhlas famu kaitu pawaitrot, laudis dafchadi peerunabami. Zumfchalee kautini kaujas ari peerunates un 18. februārī kristija 33 personas turpat bofniza eerihfota bedre fildita uhdeni. Sastopami ari leelala kaita ismesti no baptistu fetes, laudis, tuzi nu nepeeder ne pee lahdas tizibas. No tagad kristiteem jau ari wifit nepastahwehshot, la dafchi spreesch. Gribedami aprobeschot baptistu peerunafchanas, weetejee eedfihmotoji eefneegufchi konfistorijai luhgumu, lai ta sfer fetes pret mineto propogardu. famu luhgumu pamotodami uf ismesto baptistu un wina jaunus paubfes nolihfchanu tulumibas find, ta la tahdi kautini ar fawem behneem paleef bes peenahzigas mahzibas un moras lista fatura. (Df W)

No Jaun-Platones. Weend no fawam pehbejam sehdem muhfu weeteeli nolehmufti ufikt kolotajam naudas fodu (3 r. if no beheno) par to, ka wifch ufnehmis pret weeteeku gribu fcola par brifwu 18 muischas kaujhu behnms.

No Reel-Gezawas. Reel-Gezawas ihpafchneels grafhs Pahlens, la „L.“ fimo, ufahzis goru zekojumu automobila: wifch ihbrauzis no fawas muischas uf Rigu, lai no fchejeenes tad dotos uf Warfchamu, Bihni, Wenzihu, Milani, Florenzi, Romu un Neapeli — lihds Meffinas juhras fchaurumam.

## No Jelgawas.

Dfeedafchanas beedribas „Viras“ konzerts. Jau kopfch laba laika „Vira“ fchlufti peegreest nopeetnu wehribu leelatu foru gabalu ufweedumeew. Ta wina pahpehju eepafifhtinat Jelgawas konzertu publiku ar tahbeem klafifkeem rafchajumeem, la Romberga komponeto Schillera „Swona dfeefmu“, Sudes baladi „Mefchtehwa meita“, finalu if Mendelfona nepabeigtas operas „Loreley“, ta pahcha komponista fantoti „Pirma raganu nafts“ (Walpurgisnacht), Mozaria refmiemu (meerdusu) u. i. t. Tagad nu, nahlofchu fwehdeem, 8. martā, jelgawneeem fagaidams atfal lihdsigs leelats foru ufweedums. Peedalotes konzertdfeedatojai J. Rogge ifdsei no Rigas, „Viras“ jaufts foris ufweedis, weetejas Amatneezibas fahle, ar orkeftri Jofefa Haydna oratoriju „Pafaules radifchana.“ Ra komponifija fchis gabals ir weeniga no 18. g. fimt. oratorijam, kuras pilna wehribu ufglobojufes lihds muhfu deenam, lihdsigi fhandela nemitfibas peeminefkeem. Scho oratoriju Hondns farafhtijis fawds wezuma deends: apm. no 1795—98. g. un ta if uf foka mums paufch par to fvirgumu un dshwibu, kahdu genialis komponists paturejis lihds pehbejam dwafchas wifgeenam. Par fcho famu rafchajumu Hondns pats iffajiees fawā laika fchahbi: „Tala tad, tad biju fcho komponifiju jau pa pupei farafhtijis, es nomaniju, la ta ifdwufees labi. Relab es nebiju ari ifl deewbihjigs, la taifni tai laika, tad ftrahdoju pee „Pafaules radifchana“, ifbreens es kriu uf zeteem un luhdsu Deemu, lai wifch man dotu fpehfu loimigi pobeigt fcho famu darbu.“ Scharha palahwiba uf Deemu ari fwofchi atalgoja geniala meiftara puhlimus. „Pafaules radifchana“ ifwehrtas par oratoriju, kuras wehrtiba palufu tahda pat uf augumu augumeem.

Jau ahreji, formas find, fchi oratorija atfchlihrs no zidam ta laika oratorijam, kuras bij dimdakigas, kamehr „Pafaules radifchana“ trihdakiga, fos wairaf lihdsinofas fhandela eewefiam formom. Aci fchis oratorijas tefks bijis fahlumā domats preefch fhandela, la io apgalwo van Swietens, kurfch preefch Hondns pahftrahdojie kahda Bidley fahlahbitu tefstu kuru Hondns pahreweedis lihds fawā oira Londonas zekojumā. Bidleys fawā djeja leel atfahfhit pafaules radifchonu, pehz biweles finam, trijeem engefeem: Gabrielam, Arielam un Rafaelam. Sefchu deenu darbi fahlahda wefetu feriju dafchadu glefnu gan ifhi fketu, gan garafi aprafhtitu, weeweenojot tam wehlu Rabitajam ifteftio flawu un pateizibu. Katras deenas beigas fwin debefu pulki ar flanigam himnam. OTRAS dafas beigas mehs nonahlfchji lihds radifchanas augstakajam mehrkim, zilweklam. Oratorijas trefcha dafa ir peelitums, kura dabujam eefkatierees paradifes dshwe, kur Adams un Gewa Deemu teiz un flamē. Schis dafas beigu foris ir leelika fuga („Ta Runga gods lai paleef muhfhigi!“), ar kuru tad jo zeenigi top no ffehga wifa monumentala komponifija.

„Pafaules radifchana“ nozezejufchds 1000 gabds ufwefta wifds malds un ar leelikeem panahumeem. Allafch un allafch muhfas zeenitaji wehlejuftees wina dshrdet, eepafifhtees ar tur apfchepajam dailis pehrcem. Tagad nu, kur pagahjufchi 100 gabd no geniala komponista nahwes deenas, fchi oratorija peeredfejufi daubfus jaunus ufweedums. Lai eepafifhtinatu ar fchahdu leelala dfeedajumu ari latweefchu publiku, tad „Vira“ netaupijufi puhles, lai to peenahziga fahrtid zeltu preefchā flaufitajeem. Un zereftim, la neweens nopeetnis mahiflas zeenitajs nepalaidis garam neeweherotu fchahdu tif retu ifbewibu noklawfitees tahda klafifā flawu dfejojumā, kahds ir Hondna Pafaules radifchana.“

Latweefchū Sawftarpiga Ahdroschinafchanas Beedriba notureja famu generalfapulzi pagahjufchā trefchdeena 25. februārī Jelgawas Sawftaimneezibas Beedribas jaunajā namā, Katoču eelā Nē 44, kura bija apmekleita no tahda beedru flaita, kas pee balfofchanām reprefenteja apmehram 150 baljis. No drufkōta gada pahfkrata bija rebsams, ta mineid beedriba ari pagahjufchā gada famu darbiu eewchrojami paplafchinajufe un famu peenahlumu pa godam ifpildijufe. Wifu pagahjufchā gada darbiu teitan afifhmet, aifnemtu par daubf telpu, tamdehfti ta la peenemfim beedribas galwendas operafijas. Ar pagahjufchā

gada heigām pee beedribas tufufchds otwehrtas fchahdas nodalos. Baukō, Wentpils, Aifputē, Subatē, Randawā, Tulumā, Talfōs, Salbā, Kulbigā, Zeflabitai, Leel-Gezē un Leepajā. Te peeminams, ka 1908. gada beigās beedribai needereja wehrtis-pahpēri 23 576 rub. 50 kop. wehrtibā un bef tam bija kafē, krediteefahds uf tefchga rehfino un nodalās un pee ogenteem (wehli neefufhtitas naudas) kopā 2138 rub. 64 kop. Jelgawas Sawftaimneezibas Beedriba ir por beedribas darbiu galwojufe ar 10,000 rub., un bef tam beedri nef solidam galwofchanu par atlihdsibos ismafku zaur ugungfrehkeem zeturufkeem apdrofchinatajeem. Ahdroschinafchanas peenem wifds augfchmineids weetas fawifchla preefch tam ifwehleta preefchneeziba un agentitafkatori, kas wifds weetas pee wahrida mineti. Pagahjufchā gada zaur walbi Jelgawā mantibas tifa apdrofchinats par 3 740,126 rub. 65 kop., tad nahf Baukōs nodalā 893,581 r., Wentpils nod. 595,048 rub., Aifputes nod. 181,905 rub., Tulumā nod. 160,240 rub., Leel-Gezē nod. 104,368 rub., Randawas nod. 89,147 rub., Zeflabmeesta nod. 56,425 rub., Talfu nod. 43,900 r., Subates nod. 21,133 rub., Leepajas nod. 12,096 rub., Kulbigos nod. 9162 rub., Salbus nod. 6775 rub. Ugungfrehli pagahjufchā gada apfahbeja 21 personai peederigas apdrofchinatas mantas, pee lam fahds notifa par 15,290 rub. 40 kop., kas zaurmehra iftaifa 728 rub. 10 kop. Weidfor peeminoms, ka beedribas pahrwalde fahfahweja no fchahdeem fungeem: Uftraugu komiteja: agr. J. Wifneels, muischas arenators J. Gudfche, arkitekis muischas ihpafchneels Fr. Schmidis, nama ihpafchneels G. Eulenbergis un mahju ihpafchneels D. Rahnergs. To kandidati: mahju ihpafchneels Geerneels, P. Bergs un A. Matufels. Walbe: nama ihpafchneels R. Graubinfch, kreditebeedribas darhwebis L. Bruhwelis un mahju ihpafchneels E. Frifchmans; kandidati: mahju ihpafchneels adwofkōts P. Zurfchewffis, agr. J. Frifchmans Ed. Dfch; rewidentii: mahju ihpafchneels M. Freimans, Rahnergs un J. Spertals.

Jelgawas Sawftarpiga Kreditebeedriba notureja famu fahrtigo gada fopulzi pagahjufchā peeltdeend, 27. febr., kura, la otrreifi fahaulta, bija pilntefhiga, nefkatotees uf fonahtufcho beedru flaitu. Ra if drufkōta gada pahfkrata bija rebsams, tad minetai beedribai fchis pagahjufchais gads bijis loti rofigs un eeneftigs, pee lam beedribas bilonze peougufe par apmehram 108 000 rub. un fchi gada 1. janwari ta iftaifija 450,212 r. 76 kop. Wifis apgrofijums pagahjufchā gada fneedjees pee 1,994 662 rub. 64 kop. un no beedreem eemalfats un garantets drofchibas kapitale ta laika pamairojees par 95,700 rub. Sefche flaiti gahfchi leezina par beedribas nobrofchinato flahwofli un wifos apfingto wadifchanu no tagabejo direktoru pufes. Weidfor peeminoms, ka fapulze weenbalfigi nolehma feedot no beedribas flaidras pelnas flawetes beedribai 15 rbf., Derigu grafmatu nodalā 10 rbf., Palihdsibos beedribas behnu dahrfam 25 rbf., Latweefchu Amatneezibas beedribas flolai 25 rbf. un Ifglitibos beedribai 25 rbf. Te flahft peeminams, ka augfchmineta krediteefahde pagahjufchā gada labdarigeem mehrkeem ferdofufe pawifam 230 rbf., kas afifhmejami ar pateizibu.

Interesanta fuhdiba. Nefen atpafat tifa finots, ka automobile Nr. 33 ar wairaf weetejeem ofizeereem ahtri brauzot uf Pils eelas fobaidojis kahdu firgu, kurfch, kufcheerim flahft neefot, fahzis tratot, ifweedis un fopfehjis dafchos petrolejas muzas. 28. febr. fchi leeta nahja ifspreefchana pee Jelgawas-Baukōs aprinā 1. eezirna meerteefnefcha, kur fchafers bij apfuhdsjets par 17 rubl. flahdes atlihdsinafchanas. Veetu zauri lufhojot, ifrahbijās, la nemiis automobils bij bijis wainigs, bet kufcheeris pats, kurfch bij atfahjis firgu bef uftraudfibas. Scharfers tifa attahfnots, bet kufcheeris dabuja weenu deenu arefja jeb 1 rubli naudas foda. Naw jau pirmā reife, kur noleel nelaimes gabijumi aif pahchu brauzeju neufmanibos, bet wainigs pahfahwigi ir automobils.

Ahtra nahwe. Pirmdeem 2. martā ap nowafarem atrada Katoču eelā N. namā lahda fahnu telpā nomirufchu fchejeenes eemihneelu, apmehram 33 gabus wezo neprezejufchds fenato alzifes kontroleeri Jahnī Hempeli. Tas kahdu ftundu eepreefch ar fawem pawindam wehli omuligi pee pilndam glahjem ufshwofjis, pehz lam tad teizis, ka grib uf ihfu laiku atpufhtees. Tad tas nowilzjis famu manteli, uf ta ufgules un wifā meera iflaidis garu. Uf pilfchtos flimnigas glahfchjanas eeflahdi aifwefts, tizis konstatets, ka tos miris or firdstreeeku. —

Sahdibas. Cemihneels J. N., kas dshwō pee Kalmes fchofefas, aif Annas wahreem, fimoja polizijai, ka kahds nepafifhtams gornadfis eelihbis wira neaifflahgā fchahni un tur noftuhwejis no mafchinas dafchadas dshelbafas, wehrtibā par apmehram 50 rbf. un aifbehdfis. Kas fahdhibu ifdarifis, lihds fchim nefinams. — Cemihneels M. S., fos dshwō Uhdens wadu eelā N. namā, fimoja polizijā, ka ar palakofhtu atfhegu atmuhlets wina fchahnis un if ta iffagtas wairaf wifos un dafchi ziti mahjas putni; fahdes par teem apmehram par 20 rubkeem. Aifdomas, ka fahdhibu ifdarifufe, kruitufchā uf kahdu aif Masajeem wahreem S. mahlds dshwofofcho eemihneegi, kuru iftratot, fagtee putni ari tufufchi atrofti. —

## Basnizas finas.

Leepajas Sw. Annas draudfes basnizas finas no 23. februara lihds 1. mierzam 1909. Kristiti: Nikolais Arwids Behrfinsch, Andrejs Nifil, Arnolds Wefbergs ol. Masant, Augufis Spure, Rudolfs Johans Wanga, Eife Hermine Anfon, Arnolds Zeflabs Ahbols, Karlis Alboins Ufpe. Uffaulti: Gewalbs Andersons ar Annu Paulini Werschunas, Augufis Kriufchjahn Simfons ar Mahrufch Kidal, Johans Julius Friedrichs Frankis ar Annu Sifhel, Toms Weifbuls ar Ifli Putnira, Peters Suhns ar Annu Behrfin, Jahnīs Preedens ar Ifli

Beele. Saulati: Mikels Petrewig ar Mariju Seeborg, Matifs Kuzens ar Anetti Friedrichs, Peters Wajars ar Annu Wefifu Wrenjis, Kriufch Eduards Anfon ar Annu Mariju Nifli Hartmann. Mirufchi: Julums Steine 55 g. 7 m., Ernfts Straufinfch 28 g., Wifa Kante 68 g. 6 m., Andrejs Petrewig 46 g., Janis Wibuls 42 g., Fefch Simfon 26 g., Ruzie Karoline Weier 1 m., Anete Behrfej 80 g., Wille Porah 30 g. w. Dohwanas: vreefch basnizas 7 r., vreefch nabageem 70 l., preefch mifiones 2 r. Kopā 9 r. 70 kop.

Deemfalpofchana ar deewgalbneefkeem: fwehdeem, 15. martā, pulfti 9 no rihā.

Jaun-Leepajas basnizas finas no 23. februara lihds 1. martam. Kristiti: Anna Pauline Sundman; Herberts Andrejs Urbans; Zeflabs Schanis un Zuhle Emilija Klewen; Anna Matilde Bruhwer; Adolfs Andfchis Sabbe. Uffaulti: Ehemans Trubents ar Mariju Kuntowfki; Karlis Weiers-Jaunfems ar Katrini Pippe. Saulati: Zeflabs Ranils ar Zetti Difchler. Mirufchi: Eduards Rudolfs Treuguts 10 1/2 m.; Karlis Upeneels 11 g. w.

Deemfalpofchana 8. martā pulfti 9 no rihā.

Mahzitajs Goldbergs.

## Wisjaunafas finas.

Kelnē, 16. (3.) martā. Wahju ahfreetu ministrijas organs „Kōlnifche Zeitung“ fimo, no Berlines: „Serbijas atbildi Auftrō-Ungarijai uffkarta par leelu pahfiteigumu, la neweens nebuhs gaidijis. Stahwoflis pafafinajas wehl wairaf zaur tam, ka Serbijas brunofchands noteel ar dimlahrfchu fteigu.“

Parifē, 16. (3.) martā. Wafar galwend telegrafa walbe tifa nobibinats atfal ifgehluftos ftreika behl krauzetais meers; tomehf fatifkmes atjounofchana uf wifam linijom naw wehl warezufe notift. Wiji no fifeifotajeem fahojati aparati atfal iflabotii. Pafā un telegrafa eerehdnu ftarpā noteel nobalfofchana par generalftriku.

Romā, 16. (3.) martā. Pahwefts fahlimis ar influenzi.

Tcheranā, 16. (3.) martā. Memitigeer nemeeri wifā walft beidfor peefpedufchi fchachu tif tahlu, ka tas fahjis domat uf weelafpofchanos. Notureta printfcha Naba-es-Saltane wadibā ministru padome, kura uf kreewijas diplomatifkā aiffahwija aifrahbijumu tifa nolemts, aifinat walhgā pilfchid pahfifhtamas un popularas personas, lai pahfpreestu jautajumu par konfiftuzijas pamata likumu ifftrahdafchanu un meera nobibinofchanu jemē.

## Tirgus finas.

Rabibas tirgū mana noleiftu flingrumu. Walfā: kweefchi, kreewijas, 130 mahrz. 133—134 l., Sibirijas 125 mahrz. 119—121 l., rufi, kreewijas, 120 mahrz. 102—103 l., aufas, weenlahrfchās, 78—80—83 l., labafa preze 84—86—88 l., meefchi, kurjemes, 103 m. 89—90—91 l., meefchi, Wifdemes, 100 m. 86—88—90 l., linfehflās, kreewijas, 151—152 l., Wifdemes, 150—151 l., ftepu 152—153 l., eelas rufchi 104—106—107 l. pudā. — Wina tirgū genas wibejas, kuras fwahrtās ap 49—43—37—30—28—22 rbf. birkawā.

## Pahrtikas pretfchu tirgus.

Dafchu pretfchu peewedumi ir tifat wibeji, tamdehfti genas peenehmufchās flingru notrahfu. Walfā: leellopu gata 14—17—22 l., aitas gata 14—17—19 l., tela gata 8—12—16 l., zuhfas gata, fwaiga 17—19—22 l., fchahweta, 19—21—23 l., fchahweis fchfinkis 22—24—26 l., fawena gata 18—20—21 l., zufku tauti 18—20—21 l. mahrz. Putnu ifwehle mafa, genas flingras. Walfā: fofis 200—250—300 l., fliftari 240—300—550 l., phles 100—150—250 l., wifras 70—80—125 l., rubeni 60—70—80 l., un itbes 30—40—50 l. gabalā. Sastop ari wehl fahis par 50—70—80—115 l. gab. Peena produkti peewedumi peenemās un genas kufht atfalidigatas: galda fweefis 45—50 l., kelta fweefis 29—32—33 l., beefpeens 7—8—9 l., lupinats peens 11—13—14 l., fetri 20—24—45 l. mahrz., flahds frehjums 58—60—70 l., fahds frehjums 25—28—40 l., fahds peens 7—8 l. ftopā. Medus walfā 32—38—45 l. m. Olas arweemu dahrgas: 160—180 l. fchafā. Puhrs tartupeku walfā 120—130—145 l. Tahlaf walfā: meefchu putraimi 5—7 l., aufu putraimi 7—8 l., grikū putraimi 6—9 l., fihpofli 4—6 l., firmi 5—10 l., pupas 3—4—5 l., ahboli 8—10—15 l., dshewenes 5—6 l., mahz., rufi 5—6—8 l., gurki 1—2—3 l. gab., fahbi kappofli ftopā 7—8—10 l. Simju nodalā ifwehle naw nelahda leelā, tamdehfti genas flingras. Walfā: fanbarti 25—30—40 l., lihdfatas 18—18—20 l., wehdfeles 13—14—16 l., fufchi 30—40—50 l., lafchi, fwaigi, 35—40—70 l., fchahweta, 60—80—120 l. mahrz., renges, fwaigas, 8—10—25 l. tahlā, fchahwetas, 55—60—80 l. fimts gab., brehlini 5—6 l. tahlā un nehgi 70—135 l. tahlā.

## Wehstules un atbildes.

G. L. — R. Ar tahdeem „joleem“ luhdsam muhs fawdjet; tahdus mehs newaram leetot. Rasi Zuhš ejat lahbas durwis tahlaf, kur fima zeenat pamfleus.

M. W. — S. Pateizamees par kreetno, lodoligo apzezejumu, kuru lahpraht leelā lifkim. Deems lai dod mums daubfus til faprahfīgus „lauku ftrahdneelus“, kahds Zuhš, tad drofchi ween muhfu dahrgajā dshintēnē drihs ween ifbeigfees behdigees „farlane“ juku laifi.

S. M. — L. Wehs jau lahpraht peefufhtam fawem flnotajeem drihwefemplantus, bet tad ari no wifem fagaidam ifpildot famus peenahlumus. Preetejā gadijumā wums drihwefemplantu fufhtifchana gribot negribot jaaptur.

J. P. — D. pagafā. Pateizamees par wehstuli. Dsejoli, la no peelituma rehfat, efom ifleetojufchi, tilai drufku nesgludas formas behl un pehz mums dotas pilndaras, pahftrahdatu.

Ifdew. un redaktors: Latw. Dr. Beedr. tagabejais presidents Th. Doebner.

Redaktors: R. Purinfch (Purina Klawis).

Drukats pee J. F. Steffenhagena un deha Jelgawā.



